

## LA CRUZ Y LA CIENCIA: A PROPÓSITO DE LA VISITA DE CLAUDIO GAY A LAS PARRÓQUIAS DEL SUR DE CHILE

Así, una multitud de naturalistas, ingleses y alemanes, salidos de las más famosas universidades de Europa, visitaron sucesivamente el vasto imperio del Brasil, las ricas repúblicas de Méjico, de Colombia, de la Plata y del Perú; y si exento quedó Chile por entonces de ese jénero de investigaciones, acaso consistiera en que, con enseñar una fisonomía casi europea, sin el aliciente que buscan los viajeros en sus largas peregrinaciones se llegará a presumir.

Sentí yo el deseo de llenar semejante vacío, pues que también apetecía rendir el correspondiente tributo a esas ciencias, en cuyo cultivo encontré siempre la dicha, y el embeleso de mi vida, y por consiguiente en el año 1829 me trasladé a aquel delicioso país, entregándome sin descanso en busca de los necesarios materiales, para enseñar después cuales son sus producciones nacionales, cual igualmente el estado de su climatología.<sup>1</sup>

De esta manera, Claudio Gay describe el porque de su llegada a Chile en los primeros días de diciembre de 1829. Nacido en el sur de Francia en 1800,<sup>2</sup> estudia en París medicina y farmacia pero su interés personal lo conduce a seguir los cursos del Museo de Historia Natural y de la Sorbonne. Después de recorrer parte de Europa entre 1821 y 1828, principalmente para descubrir y conocer su naturaleza, es contratado en París como profesor por Pierre Chapuis, oficial de caballería del imperio napoleónico, periodista y educador liberal, creador en Chile del Colegio de Santiago y del periódico *El Verdadero Liberal*<sup>3</sup> entre 1825 y 1829. No deja de ser interesante esta estrategia de contratación por encontrarse casos similares en la misma época: Ignacio Domeyko, científico polaco es, por ejemplo, contratado en París por otro ex-oficial napoleónico, Carlos Lambert, quien desempeñaba actividades mineras en la región de Coquimbo. El propio Bernardo O'Higgins estimaba ya en 1821 que la llegada a Chile de estos sabios europeos provocaba el acercamiento con las ciencias y las artes de los países cultos.<sup>4</sup>

La obra de Gay consistirá, una vez contratado por el Gobierno de Chile el 14 de septiembre de 1830, en la realización de un viaje científico por todo el territorio de la república para investigar su geografía, geología, estadística así como los productos naturales del país, su industria, comercio y administración. Deberá también elaborar una historia natural general de la República. Terminados los viajes correspondientes, Gay se compromete además en publicar sus resultados.

Desde 1830, Gay efectúa varios viajes en la zona central (Provincia de Colchagua), en el norte (Polpaico y Til Til), a Juan Fernández y Valparaíso, y vuelve una primera vez a Francia donde obsequia al Museo de Historia Natural de París sus colecciones de especies recolectadas. Regresa a Chile en 1834 para emprender la segunda etapa de sus viajes: El Sur (Valdivia, Llanquihue y Chiloé), el Norte (Coquimbo y Andacollo), la Cordillera de la región de Santiago, el Llano central y,

---

<sup>1</sup> Claudio Gay, *Historia física y política de Chile*. Botánica, Tomo I (Paris: Supremo Gobierno de Chile, Imprenta Thunot y Cia, 1845), 3.

<sup>2</sup> La mayoría de las informaciones biográficas sobre Claudio Gay y de las condiciones reales de sus viajes a Chile provienen de la reedición del *Atlas de la historia física y política de Chile* de Claudio Gay (Santiago de Chile: LOM / DIBAM, 2004) Tomo I, Introducción de Rafael Sagredo, 9-25.

<sup>3</sup> La colección completa de esta publicación se encuentra en la sala de periódicos de la Biblioteca nacional en Santiago de Chile.

<sup>4</sup> Hernán Godoy y Pedro Lastra, *Ignacio Domeyko. Un testimonio de su tiempo, memorias y correspondencias* (Santiago de Chile: Editorial Universitaria, 1994), 147-148.

finalmente, en 1841 la región de Atacama. Vuelve después definitivamente a Francia para concretar la publicación de los resultados de sus observaciones.

En esta región, en 1835 y 1836, Gay recorre ampliamente desde el norte la zona de Mariquina hacia Puerto Octay, y en el sur, Carinel (en el actual lugar de Puerto Montt, ciudad que todavía no ha sido creada) hacia Cucao en el centro este de Chiloé desarrollando múltiples actividades complementarias a sus observaciones: levantamiento de las fortificaciones de Corral,<sup>5</sup> excursión al volcán Villarrica, visita al pueblo de Carelmapu y, entre otras, herborización de las orillas del lago Huillinco.

Las observaciones de Gay, agregadas a las de otros viajeros, como por ejemplo Darwin, ayudarán a la integración regional en el contexto de la creación y expansión del Estado chileno y constituirán la base de las informaciones que permitirán poblarlas a partir de 1840 con colonos alemanes en su mayoría.

La carta que estamos por presentar, que corresponde al Archivo Parroquial de Calbuco, nos muestra una faceta nueva del proceso de construcción del trabajo de Claudio Gay. Específicamente el acceso a las fuentes documentales que se encontraban en provincias. Aquella carta nos permite adentrarnos en una dinámica propia de los nacientes estados nacionales, todos sus datos estadísticos, todo su conocimiento en la población local, no se origina desde la ciencia sino desde la iglesia. Adquiriendo la iglesia el grado, hacia principios del siglo XIX, del protector de la fe y la ciencia. Tal proceso que nos puede parecer tan extraño simplemente denota las falencias que debió enfrentar la nueva república al momento de reconocer, y reconocerse, a (y en) sus propios ciudadanos. Aun cuando hoy en día los archivos parroquiales no parecen de gran importancia, durante largos períodos fueron los únicos centros de acopio de las informaciones relativas a la estadística local. Siendo los encargados de tales archivos notarios de la realidad local, ya que junto con la sistemática recolección de nacimientos, decesos y defunciones, también registraban los principales eventos y, en ciertas circunstancias, las quejas de sus congregaciones. Entendido así la labor eclesíástica adquirió tintes no solamente de estampa sino de crónica social.

Dentro de aquel contexto ésta carta cobra relevancia, en ella observamos la descentralización de las diversas informaciones, principalmente estadísticas, a lo largo del país. Junto con aquello, la imposibilidad del Gobierno de preparar y concretar una correcta burocracia centralizadora que le permita conocer, aunque sea numéricamente, a su población. No es somero recordar que puede ser entendido el proyecto de Claudio Gay como una refundación nacional, en que se intenta alejar el recuerdo de la Corona trayendo la luz de la ciencia para iluminar el nuevo presente y futuro de la nación. Incluso si aquello conlleva a la creación de una nueva historia fundadora, una épica ya no de conquistadores sino de patriotas.

Tal intento estatal de creación de una nueva nación se enfrenta, como queda evidenciado al final de la carta, con los impulsos negativos de amplios sectores de la población del país, que no se sienten parte de este nuevo Chile republicano. Las directas amenazas del Gobernador Ruiz hacia cualquiera que ose ocultar información a Gay, en su papel de representante del Estado, denota las desconfianzas que él tiene hacia los representantes eclesíásticos australes. Es más podríamos pensar que tal desconfianza es doble, tanto por su papel de sacerdotes como por su papel de representantes públicos de una región derrotada en la última guerra civil.

La carta presentada nos permite ampliar los horizontes de análisis, nos permite componer un fragmento —tenso y agraz— de la reconstrucción del Chile posterior a la derrota de la zona sur

---

<sup>5</sup> Parte de estos dibujos han sido integrados en Guillermo Feliú Cruz, *Memorias militares para servir a la independencia de Chile del Coronel Jorge Beauchef y epistolario* (Santiago de Chile: Ed. Andrés Bello, 1964).

realista. Una carta que nos habla de la comunión entre la iglesia y la ciencia estadística, una reunión bajo un mismo templo de los cimientos de la fe junto a las bases de la ciencia moderna. Una carta que nos habla de una fuente poco oída para el diecinueve y el veinte, una fuente que no acaba con la independencia sino que nutre con su información las raíces del naciente estado.

Of. del Virreydo.

Com. Nov. 16 de 1830

J. de las Casas  
 Valdivia  
 Osauna  
 Castro  
 San Carlos  
 Calama  
 Quinchas  
 Chiloe  
 Unión Esclavitud  
 Valdivia 28 de  
 Nov. de 1830  
 He recibido esta  
 circular y se le  
 da el debido obe-  
 diencia al man-  
 dato del Gov. en  
 el Virreydo y fin  
 esta por el orden  
 del margen  
 M. de Camilo  
 de Sotomayor  
 Norm. 11 de Nov.  
 de 1830,

El Sr. Jefe de Estado en el Departam. del  
 Interior en sus 28 de Octubre pp. me dió lo q.  
 sigue  
 "Habiendo sido contratada por el Gov. el profe.  
 D. Claudio Gay para hacer un viaje científico  
 por todo el territorio de la República según se  
 habia impuesto vs. por el documento oficial  
 publicado en el n.º del Mercurio 18. el Vice  
 Presidente de vs. se le facilita cuantos medios se  
 consideren adecuados al mejor éxito de tan im-  
 portante empresa en esta virtud me ordena se  
 comience a V. este material a efectos de q. tenga  
 abien mandado se circule a todos los Com. para  
 los de esa division con tintas, para que se  
 on ya cuando se presente el expedido Gay se su-  
 ministran las noticias estadísticas, y toda la  
 los datos e informes q. haya encontrado relati-  
 vos a la historia natural y geografía de los de-  
 partamentos respectivos; procurando igual-  
 mente q. recoja y tome aquellas y otras  
 intenciones y experimentadas en los diversos ob-  
 jeto q. se le ha examinado, y en fin propo-  
 sicionándole toda la asistencia q. se estime  
 útil, allanando tambien cuantos obstacu-  
 los puedan presentarse en el curso de sus  
 operaciones,

Quedo entendido de esta circular, alu-  
 y se le da en mi  
 breve cumplimiento y  
 fin por el orden  
 del margen  
 F. Mariano de Latorre

Yo lo transcribo a V. para q.  
 despues de sacar una copia se dirija por el  
 orden del margen, y espero q. satisficran  
 con exactitud los deseos del Gov. en lo q. con-  
 viene.

82

Carta de D. Juan de 1830. plisem con su deha, y contrascan un  
 Dase cumplim<sup>to</sup> merito distinguido, y sin darna el senti  
 alo ordenado p<sup>o</sup> el merito de tenca que reconvenidos, ni ma  
 el Sr. Gov. de el que manda de explicales p<sup>o</sup> ad.  
 Dizege a W. m. d.  
 Bernabe Castro  
 Antonio Ruiz

Carta y D. de 27 de 1830. S. Carlos 24 de D. de 1830

Hoy dia de la fha he recibido esta l<sup>ta</sup>  
 he recibido esta l<sup>ta</sup> en la D<sup>ta</sup> q<sup>o</sup> me toca, y fize p<sup>o</sup> el orden  
 el de vido con del margen  
 F. Antonio Menez  
 y quedando esta copia  
 Archiverado segun  
 del Gov. del P<sup>o</sup> de  
 Matias Gonzalez

Gobernador del obispado

Señores curas de  
Valdivia  
Osorno  
Castro  
Sn. Carlos  
Calbuco  
Quinchao  
Chiloe  
Curia Eclesiatica  
Valdivia 28 de  
Noviembre de 1830  
He recibido esta  
Circular y sela  
dado el debido obediencia al man  
dado por el *Gobernador*  
del Obispado y fise  
esta por el orden  
del margen  
Reverendo Camilo  
de Lozada (firmado)  
Osorno 4 de *Noviembre*  
de 1830.,  
Teniendo certesa de la  
esta circular, ala  
que se le dara su  
devido cumplimiento y  
fise por el orden  
del margen  
F. Juan Jose de Latorre (firmado)

Castro 14 de *Octubre*  
de 1830  
Dase cumplimiento  
Alo ordenado por  
El *Señor Gobernador* del  
Obispado en su cir  
cular y fise por el mismo  
Orden  
Bernabe Castro (firmado)

Calbuco y *Octubre* 27 de  
1830  
Hoy dia de la fecha  
He reibido esta cir  
cular y se le dara  
El debido cum  
plimiento en la  
parte que me toca,  
y guardando esta copia  
Archivada según or  
del *Gobernador* del Obispado  
Matias Gonzalez (firmado)

Concepcion *Noviembre* 16 de 1830

El *Señor Ministro* de Estado en el Departamento del  
Interior con fecha 28 de octubre *del presente* me dice lo que  
sigue

“Habiendo sido contratado por el *Gobierno* el profesor  
D. Claudio Gay para hacer un biaje científico  
por todo el territorio de la Republica segun se  
había impuesto *Vuestra Señoría* por el documento oficial  
publicado en el n3 del Araucano *Su Excelencia* el Vice  
Presidente desea sele faciliten cuantos indios se  
consideren adecuados al mejor exito de tan im-  
portante empresa en esta virtud me ordena se  
comiende a *Vuestra Señoría* esta materia a efecto de que tenga  
abien mandar se circule a todos los curas parro-  
cos de esa Diosesis osus tenientes una prevenci-  
on para cuando se presente el expresado Gay le ad-  
ministren las noticias estadísticas, y todos  
los datos è informes que haya encuentre relati-  
vos ala historia natural y corografía de los de-  
partamentos respectivos; procurando igual-  
mente que conozca y trate aquellas personas  
instruidas y experimentadas en los diversos ob-  
jetos que nesesita examinar, y en fin propo-  
sicionandole todos los arbitrios que se extimen  
utiles, allanando tambien cuantos obstacu-  
los puedan presentarse en el curso de sus  
operaciones”

Yo lo transcribo a *Vuestra Señoría* para que  
despues de sacar una copia la dirijan por el  
orden del margen, y espero que satisfacen  
con ecsactitud los deseos del *Gobierno* en lo que im-  
plican con su deber, y contra escusa un  
merito distinguido, y sin demora el senti-  
miento de tener que reconvenirlos, ni mu-  
cho menos de aplicarles penas  
Dios *guardé* à Ud. *muy atentamente*  
Antonio Ruiz (firmado)

*San Carlos* 24 de *Octubre* de 1830

Hoy dia de la fecha he recibido esta cir-  
cular y sele dara el debido cumplimiento  
en la parte que me toca, y fise para el orden  
del margen

J. Antonio Hernández